



EU declaration of conformity

Manufacturer: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Declares, under its sole responsibility, that the following product:

SUM'TEC

Reference:

U015AA00 / U015BA00

Meets the following European regulations:

- Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment

Applicable standards:

EN 13089 : 2011 + A1 : 2015
UIAA 152 : 2013 with the
exception of § 2.2.

The notified body

**APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE**

performed the EU type examination (module B) and issued the EU type-examination certificate
N° 0082/047/136/04/18/0296

The product is subject to the type conformity assessment procedure on the basis of the quality assurance of the production process (module D) under the supervision of the notified body **APAVE Sudeurope (0082)**.

Date: 22/06/2018

Bernard BRESSOUX
Product risk director



Déclaration UE de conformité

Le fabricant: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Déclare sous sa seule responsabilité que le produit suivant:

SUM'TEC

Référence:

U015AA00 / U015BA00

Est conforme aux réglementations européennes suivantes:

- Règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle.

Normes appliquées:

EN 13089 : 2011 + A1 : 2015
UIAA 152 : 2013 with the
exception of § 2.2.

L'organisme notifié

**APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE**

a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type
N° 0082/047/136/04/18/0296

Le produit est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité du mode de production (module D) sous la surveillance de l'organisme notifié **APAVE Sudeurope (0082)**.

Date: 22/06/2018

Bernard BRESSOUX
Directeur risque produit



EU-Konformitätserklärung

Der Hersteller: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt:

SUM'TEC

Referenz:

U015AA00 / U015BA00

Folgende europäische Vorschriften erfüllt:

- Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen

Angewandte Normen: EN 13089 : 2011 + A1 : 2015
UIAA 152 : 2013 with the
exception of § 2.2.

Die benannte Stelle **APAVE Sudeurope**
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt
N° 0082/047/136/04/18/0296

Das Produkt wird dem Bewertungsverfahren hinsichtlich der Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul D) unter Aufsicht der benannten Stelle unterzogen **APAVE Sudeurope (0082)**.

Datum: 22/06/2018

Bernard BRESSOUX
Leiter Produktrisiko



Dichiarazione di conformità UE

Il fabbricante: Petzl Distribution
 Zone Industrielle de Crolles
 38920 Crolles
 FRANCE



Dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il seguente prodotto: **SUM'TEC**

Codice: **U015AA00 / U015BA00**

È conforme alle seguenti normative europee:

- Regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale

Norme applicate: EN 13089 : 2011 + A1 : 2015
 UIAA 152 : 2013 with the
 exception of § 2.2.

L'organismo notificato **APAVE Sudeurope**
 17,bd Paul Langevin
 38600 FONTAINE
 FRANCE

ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo
N° 0082/047/136/04/18/0296

Il prodotto è oggetto della procedura di valutazione della conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione (modulo D) sotto la sorveglianza dell'organismo notificato **APAVE Sudeurope (0082)**.

Data: 22/06/2018

Bernard BRESSOUX
Direttore del rischio di prodotto



Declaración de conformidad UE

El fabricante: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Declara bajo su única responsabilidad que el producto siguiente:

SUM'TEC

Referencia:

U015AA00 / U015BA00

Es conforme con la siguiente legislación europea:

- Reglamento (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual

Normas aplicadas: EN 13089 : 2011 + A1 : 2015
UIAA 152 : 2013 with the
exception of § 2.2.

El organismo notificado

**APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE**

ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo
N° 0082/047/136/04/18/0296

El producto está sometido al procedimiento de evaluación de la conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de la calidad del proceso de producción (módulo D) bajo la supervisión del organismo notificado **APAVE Sudeurope (0082)**.

Fecha: 22/06/2018

Bernard BRESSOUX
Director del riesgo del producto



Declaração UE de conformidade

O Fabricante: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Declara sob sua exclusiva responsabilidade que o seguinte produto:

SUM'TEC

Referência:

U015AA00 / U015BA00

Está em conformidade com a legislação europeia seguinte:

- Regulamento (UE) 2016/425 relativo aos equipamentos de proteção individual

Normas aplicadas:

EN 13089 : 2011 + A1 : 2015
UIAA 152 : 2013 with the
exception of § 2.2.

O organismo notificado

**APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE**

efectuou o exame UE de tipo (módulo B) e estabeleceu o certificado de exame UE de tipo
N° 0082/047/136/04/18/0296

O produto é submetido ao procedimento de avaliação da conformidade com o tipo baseada na garantia da qualidade do processo de produção (módulo D) sob a vigilância do organismo notificado **APAVE Sudeurope (0082)**.

Data: 22/06/2018

Bernard BRESSOUX
Diretor de risco de produto



EU-conformiteitsverklaring

Fabrikant: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Verklaart op eigen verantwoording dat het volgende product:

SUM'TEC

Referentie:

U015AA00 / U015BA00

Voldoet aan de volgende Europese bepalingen:

- Verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen

Toegepaste normen: EN 13089 : 2011 + A1 : 2015
UIAA 152 : 2013 with the
exception of § 2.2.

De aangemelde **APAVE Sudeurope**
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

instantie heeft het EU-typeonderzoek (module B) verricht en het certificaat van het EU-typeonderzoek afgegeven

N° 0082/047/136/04/18/0296

Het product is onderworpen aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure aangaande de conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (module D) onder toezicht van de aangemelde instantie **APAVE Sudeurope (0082)**.

Datum: 22/06/2018

Bernard BRESSOUX
Directeur van risico produkt



EU-försäkran om överensstämmelse

Tillverkare: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Under eget ansvar, tillkännager att följande produkt:

SUM' TEC

Produkt referens:

U015AA00 / U015BA00

Motsvarar följande Europeisk lagstiftning:

- Förordning (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning

Standarder som används: EN 13089 : 2011 + A1 : 2015
UIAA 152 : 2013 with the
exception of § 2.2.

Den anmälda organ **APAVE Sudeurope**
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

har utfört EU typprövning (modul B) och utfärdat EU typintyget
N° 0082/047/136/04/18/0296

Produkten omfattas av förfarande för bedömning av överensstämmelse med typ som grundar sig på kvalitetssäkring av produktionen (modul D) under överinseende av ett anmält organ **APAVE Sudeurope (0082)**.

Datum: 22/06/2018

Bernard BRESSOUX
Direktör för produktrisk



EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



vakuuttaa yksinomaan omalla vastuullaan, että seuraava tuote:

SUM'TEC

Tuotekoodi:

U015AA00 / U015BA00

Täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset:

- Asetus (EU) 2016/425 henkilönsuojaimista

On seuraavien standardien mukainen: EN 13089 : 2011 + A1 : 2015
UIAA 152 : 2013 with the
exception of § 2.2.

Ilmoitetun laitoksen on

**APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE**

suorittava taho on tehnyt EU:n tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja on myöntänyt EU:n
tyyppitarkastussertifikaatin

N° 0082/047/136/04/18/0296

Tuotteeseen sovelletaan arviointimenettelyä, joka kohdistuu tyyppiä koskevan vaatimuksenmukaisuuden
varmistamiseen ja joka perustuu tuotantoprosessin laadunvarmistukseen (moduuli D) tyyppitarkastuksen
suorittavan tahon valvonnan alaisena **APAVE Sudeurope (0082)**.

Päivämäärä: 22/06/2018

Bernard BRESSOUX
Tuoteriskijohtaja



EU samsvarserklæring

Produsent: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Erklærer med fullt ansvar at det følgende produktet:

SUM'TEC

Referanse:

U015AA00 / U015BA00

Møter følgende europeiske reguleringer:

- EU regulativ 2016/425 for personlig verneutstyr.

Gjeldende standarder: EN 13089 : 2011 + A1 : 2015
UIAA 152 : 2013 with the
exception of § 2.2.

Det tekniske kontrollorganet **APAVE Sudeurope**
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

har utført EU typekontroll (modul B) og har etablert EU typekontroll sertifikat
N° 0082/047/136/04/18/0296

Produktet er underlagt vurderingsprosedyrer for konformitet i forhold til type basert på forsikringer om kvalitet i produksjonsprosessen(modul D), under tilsyn av det tekniske kontrollorganet **APAVE Sudeurope (0082)**.

Dato: 22/06/2018

Bernard BRESSOUX
Produktrisiko Direktør



EU prohlášení o shodě

Výrobce: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Prohlašuje, na svoji plnou odpovědnost, že následující produkt:

SUM' TEC

Kódové označení:

U015AA00 / U015BA00

Splňuje následující Evropské směrnice:

- Tento produkt splňuje Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích.

Aplikované normy: EN 13089 : 2011 + A1 : 2015
UIAA 152 : 2013 with the
exception of § 2.2.

Oznámená instituce **APAVE Sudeurope**
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

provedla přezkoušení typu EU (modul B) a vydala certifikát EU o přezkoušení typu
N° 0082/047/136/04/18/0296

Výrobek podléhá postupu posuzování shody s typem na základě zajištění jakosti výrobního procesu (modul D),
pod dohledem oznámené instituce **APAVE Sudeurope (0082)**.

Datum: 22/06/2018

Bernard BRESSOUX
Ředitel rizik produktů



Deklaracja zgodności UE

Producent: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Deklaruje na swoją wyłączną odpowiedzialność, że następujący produkt: **SUM'TEC**

Kod: **U015AA00 / U015BA00**

Jest zgodny z następującym prawodawstwem europejskim:

- Rozporządzenie (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej.

Zastosowane normy: EN 13089 : 2011 + A1 : 2015
UIAA 152 : 2013 with the
exception of § 2.2.

Jednostka notyfikowana **APAVE Sudeurope**
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE
N° 0082/047/136/04/18/0296

Produkt podlega procedurze oceny zgodności z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikującej **APAVE Sudeurope (0082)**.

Data: 22/06/2018

Bernard BRESSOUX
Dyrektor ryzyka produktu



EU izjava o skladnosti

Proizvajalec: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



S polno odgovornostjo izjavlja, da izdelek:

SUM'TEC

Oznaka izdelka:

U015AA00 / U015BA00

Ustreza naslednjim evropskim predpisom:

- Uredba (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi.

Veljavni standardi: EN 13089 : 2011 + A1 : 2015
UIAA 152 : 2013 with the
exception of § 2.2.

Priglašeni organ
APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal certifikat o EU-pregledu tipa
N° 0082/047/136/04/18/0296

Izdelek je predmet postopka presoje za skladnost s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti proizvodnega procesa (modul D), pod nadzorom priglašene organa **APAVE Sudeurope (0082)**.

Datum: 22/06/2018

Bernard BRESSOUX
Direktor tveganj proizvode



EU megfelelési nyilatkozat

A gyártó: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Ezúton nyilatkozik, hogy a következő termék:

SUM'TEC

Cikkszám:

U015AA00 / U015BA00

Megfelel a következő európai szabványoknak:

- 2016/425 számú (EU) rendelet az egyéni védőeszközökről.

Alakalmazandó előírások: EN 13089 : 2011 + A1 : 2015
UIAA 152 : 2013 with the
exception of § 2.2.

A notifikált szervezet

**APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE**

elvégzi az EU-típusvizsgálatot (B. modul) és kiállítja az EU minőségtanúsítványt
N° 0082/047/136/04/18/0296

A terméket notifikált szervezet ellenőrzése alatt a gyártási folyamat minőségbiztosításán alapuló típusmegfelelési vizsgálatnak vetik alá (D. Modul) **APAVE Sudeurope (0082)**.

Dátum: 22/06/2018

Bernard BRESSOUX
Termék kockázati igazgató



Декларация ЕС за съответствие

Производителят: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Декларира под своя лична отговорност, че продуктът:

SUM'TEC

Референтен номер:

U015AA00 / U015BA00

Е в съответствие със следните европейски нормативни документи:

- ° Регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства.

Приложими стандарти:

EN 13089 : 2011 + A1 : 2015
UIAA 152 : 2013 with the
exception of § 2.2.

Нотифицираният орган

**APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE**

е осъществил изследване ЕС на типа (модул В) и е издал сертификат за изпитание ЕС на типа
N° 0082/047/136/04/18/0296

Продуктът е преминал процедура за изследване съответствието на типа въз основа на осигуряване на качеството на производството (модул D) под контрола на нотифициран орган **APAVE Sudeurope (0082)**.

Дата: 22/06/2018

Bernard BRESSOUX
директор на риска за продукти



EU-overensstemmelseserklæring

Fabrikanten: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Erklærer på eget ansvar, at følgende produkt:

SUM'TEC

Henvisning:

U015AA00 / U015BA00

Er i overensstemmelse med følgende EU-regler:

- Forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler.

Anvendte standarder: EN 13089 : 2011 + A1 : 2015
UIAA 152 : 2013 with the
exception of § 2.2.

Det bemyndigede organ **APAVE Sudeurope**
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

har foretaget EU-typeafprøvningen (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattest
N° 0082/047/136/04/18/0296

Produktet er omfattet af vurderingsproceduren for typeoverensstemmelse på grundlag af kvalitetssikring af produktionsprocessen (modul D) under overvågning af det bemyndigede organ **APAVE Sudeurope (0082)**.

Dato: 22/06/2018

Bernard BRESSOUX
Produkt risiko Direktør